

**Francuska-Marseille: Usluge praćenja i nadzora**  
**OJ S 210/2023 31/10/2023**  
**Obavijest o nadmetanju – sektorska nabava**  
**Usluge**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/25/EU

**Odjeljak I: Naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: grand port maritime de marseille  
Nacionalni registracijski broj: 77555848900016  
Poštanska adresa: 23, place de la Joliette, Cs 81965  
Mjesto: Marseille  
NUTS kod: FRL04 Bouches-du-Rhône  
Poštanski broj: 13226  
Država: Francuska  
E-pošta: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
**Internetska(-e) adresa(-e):**  
Glavna adresa: <http://www.marseille-port.fr>  
Adresa profila kupca: <http://agysoft.marches-publics.info>

**I.3. Komunikacija**

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <http://agysoft.marches-publics.info>  
Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi  
Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: <http://agysoft.marches-publics.info>

**I.6. Glavna djelatnost**

Druga djelatnost: Port maritime

**Odjeljak II: Predmet**

---

**II.1. Opseg nabave**

**II.1.1. Naziv**

réalisation de contrôles, essais non destructifs et destructifs des matériaux, leur assemblage et protection ainsi que analyses, contrôles et mesures des systèmes électriques, mécaniques, hydrauliques  
Referentni broj: 202309003

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

71700000 Usluge praćenja i nadzora

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Usluge

**II.1.4. Kratak opis**

l'Accord-Cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Les prestations sont réglées par des prix unitaires

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

#### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

71632200 Usluge ispitivanja bez razaranja

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: FRL04 Bouches-du-Rhône

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: bassins Est et Ouest du Gpmm. Des interventions peuvent également avoir lieu en dehors des installations du Gpmm conformément aux dispositions du Cctp. 13002 - marseille

#### **II.2.4. Opis nabave**

l'Accord-Cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Les prestations sont réglées par des prix unitaires

#### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Niže navedeni kriteriji

Kriterij kvalitete - Naziv: Valeur technique / Ponder: 30

Kriterij kvalitete - Naziv: Délai d'exécution / Ponder: 20

Cijena - Ponder: 50

#### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

#### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Trajanje u mjesecima: 12

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

Opis obnavljanja:

le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **II.2.10. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: da

Opis opcija:

le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

### **Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci**

---

#### **III.1. Uvjeti sudjelovanja**

### **III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratki opis uvjeta:

déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail déclaration sur l'honneur attestant que le candidat reconnaît qu'il ne se situe pas dans l'un des cas d'interdiction de soumissionner couverts par le règlement (Ue) no 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022

### **III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles niveau : Le chiffre d'affaire de l'entreprise ou du groupement, devra être supérieur à 500 000 euros Ht annuel. Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

### **III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années niveau : L'Effectif de l'entreprise ou du groupement, devra être supérieur à 30 personnes. Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat certificats établis par des instituts ou services officiels chargés du contrôle de la qualité et habilités à attester de la conformité des fournitures par des références à certaines spécifications techniques. L'Acheteur accepte d'autre preuves de mesures équivalentes de garantie de qualité. Niveau : Certification système qualité série Iso9000 (ou équivalent), ou démarche qualité prouvée. Présentation des certificats de la Confédération Française pour les Essais Non Destructifs (Cofrend) de niveau li pour les inspecteurs intervenants dans le domaine des contrôles non destructifs en cours de validité

### **III.1.7. Glavni uvjeti financiranja i načini plaćanja i/ili uputa na odgovarajuće odredbe koje to reguliraju**

les prestations seront financées selon les modalités suivantes : Financement sur fonds propres de l'établissement Gpmm. Les sommes dues au(x) titulaire(s) et au(x) sous-traitant(s) de premier rang éventuel(s) de l'accord-cadre seront payées dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes. L'attention des candidats est attirée sur le fait que s'ils veulent renoncer aux bénéfices de l'avance prévue au Ccap, ils doivent le préciser à l'acte d'engagement

### **III.1.8. Pravni oblik koji će se poslije odabira zahtijevati od zajednice gospodarskih subjekata**

L'Entité adjudicatrice ne souhaite imposer aucune forme de groupement à l'attributaire de l'accordcadre. En cas de groupement conjoint, il est souhaité que le mandataire soit solidaire pour l'exécution du contrat, de chacun des membres du groupement pour ses obligations

contractuelles à l'égard de l'acheteur. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements

### **III.2. Uvjeti povezani s ugovorom**

#### **III.2.2. Uvjeti izvršenja ugovora**

L'Exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. Financement sur fonds propres de l'établissement Gpmm

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Pregovarački postupak s prethodnim pozivom na nadmetanje

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

Nabava uključuje uspostavu okvirnog sporazuma  
Okvirni sporazum s jednim gospodarskim subjektom

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

### **IV.2. Administrativni podaci**

#### **IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**

Datum: 14/11/2023 Lokalno vrijeme: 12:00

#### **IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**

#### **IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

Francuski

#### **IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude**

Trajanje u mjesecima: 4 (od isteka roka za dostavu ponuda)

## **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: da

### **VI.3. Dodatni podaci**

les dépôts de plis doivent être impérativement remis par voie dématérialisée. Cette consultation bénéficie du Service Dume. Pour retrouver cet avis intégral, accéder au DCE, poser des questions à l'acheteur, déposer un pli, allez sur <http://agysoft.marches-publics.info> - Une visite sur site est préconisée. Les modalités d'organisation de la visite sont disponibles dans le règlement de la consultation. Forme juridique imposée au groupement attributaire :

Aucune forme de groupement imposée à l'attributaire. L'intégralité des documents se trouve sur le profil d'acheteur aucune clause de garantie financière n'est prévue. Nombre maximum de reconductions : 4

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: tribunal administratif de Marseille

Poštanska adresa: <http://www.marseille.tribunal-administratif.fr>

Mjesto: Marseille

Poštanski broj: 13281

Država: Francuska

E-pošta: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)

Telefon: +33 491134813

Telefaks: +33 491811387

Internetska adresa: <http://marseille.tribunal-administratif.fr/>

##### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (Cja), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du Cja, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du Cja. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du Cja, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

##### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

27/10/2023